

Nº 174

Prot. n. 1100, fls. 136

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1923

Data 3 de Fevereiro 1923

10
45

Leucões

Interessado ~~Diretor~~: - Netto Andrea e
Netto Viziato

Assumpto Pedem restituição da granta
que despenderam de Juvona a
Santos



Amador Bastos Jr. M.

R. P. 12, m 8 - 406 ✓

Exmo. Sr. Dr. Secretario do Estado dos Negocios da Agricultura,
Commercio e Obras Publicas do Estado de S. Paulo.

Albuquerque
2/2/23
Pina

Netto Andrea, imigrante, Chegado ao porto de Santos, no dia 5 de Janeiro de 1922, com o vapor "Formosa", procedente do Porto de Genova e Netto Tiziano, tambem imigrante, chegado ao Porto de Santos, no dia 16 de Dezembro de 1922, com o Vapor "Palermo", procedente de Genova, achandom-se localizados, com suas familias compostas de sua mulher De Marh Anna Vincença, com 25 annos de idade e Da Dalt Angela com 24 annos de idade, e seu filho Netto Mario, com 18 mezes de idade, na fazenda Bôa Esperança, Municipio de Lenções, de propriedade do Sr. José Paccola confor-me prova com os documentos juntos, e tendo pago suas passagens da quelle porto ao de Santos, vem, respeitosamente, pelo presente, requerer digne-se V. Excia. de accordo com a lei, auctorizar a restituição aos suplicantes, da importancia de \$t. 7.437,50, despendidas com os seus transportes, conforme o recibô junto ao presente.

Sendo de justiça.

P. deferimento.

E. R. M.

Fazenda Bôa Esperança, de Fevereiro de 1923.



174) 110 Res. 70.136

Resolucões verdadeiras as firmas netas e
doe fi. Leucões 3 de Fevereiro de 1923
'Em test = B de verdade
Habellias interius Jella li - Bernardo Capelotto



Hab interius
B Capelotto



Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur



UFFICIO PASSEGGERI

GENOVA — Via Balbi - Salita S. Brigida, 2 — GENOVA

Piroscifo francese **FORMOSA**

Stazza netta Tonn. **2876** - Velocità alle prove miglia **15,77** all'ora

BIGLIETTO DI III.^a CLASSE

	Età	Posti e Razioni	Cucette
Sig. <i>Netto Andrea</i>	27	1	1
moglie <i>Anna</i>	24	1	1
figlio			



Il Piroscifo suddetto partirà da Genova il **15 DIC. 1921**

per **SANTOS** toccando gli scali di **MARSIGLIA**
Barcellona Almeria Dakar
Rio Janeiro

Durata del viaggio (compresi gli scali intermedi) giorni **21** Prezzo di noccione Lit. **1750** per posto
 Posti N. *due* a Lit. **1750** Lit. **1750**

DISTINTA VERSAMENTI

Versate al Rappresentante in acconto nolo Lit. **60-**

Versate al Mandatario in Genova a saldo . . . **1750-**

TOTALE Lit. **1810-2**

60-
1750-
1810-2

Computo dei posti. — I ragazzi che non hanno compiuto 1 anno di età vengono trasportati gratis, quelli tra 1 anno e 5 non compiuti, pagano un quarto di posto. Da 5 a 10 non compiuti mezzo posto. Dai 10 anni in avanti posto intero.
Bagaglio. — Ogni posto intero di 3^a classe dà diritto al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio. Per quantità eccedente i 100 ma non superanti i 200 Kg., il nolo è di lire cinque, fino a un quintale, purché tale eccedenza non superi il volume di mezzo metro cubo. Per volume superiore il nolo è stabilito in ragione di lire cinque per ogni mezzo metro cubo di spazio occupato.

GENOVA, li **15 DIC. 1921**

Il Mandatario

Giovane

499

231

L'EGGE SULL' EM

Art. 37. — Sono devolute alla giurisdizione degli Ispettori dell'emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque nell'applicazione delle Leggi sull'emigrazione, e le azioni rappresentative, che nascono dal contratto processali iscritti in patente di vettore o muniti di licenza di emigrazione.

Art. 40. I giudici avanti l'Ispettore dell'emigrazione promossi con semplici reclami ai Regi funzionari di pubblica sicurezza, ai Regi uffici diplomatici e consulari, ai Comitati mandamentali e comunali per l'emigrazione non possono essere presentati per iscritto su carta bianca, o in qualsiasi altro modo, che non sia stato in un anno dal giorno in cui ebbe inizio o dovette iniziarsi il viaggio di andata e nel caso dei viaggi di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia.

Il reclamo può essere presentato da un minorene quando abbia trattato per l'imbarco, o dalla persona dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario.

Art. 48. — Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'Ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata.

Art. 61. — Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge o a limitare i poteri dell'Ispettore non è valido, finché non sia da lui approvato.

Art. 62. — Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell'emigrazione, i Collegi di pieno diritto, e i registri quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti, sono depositati nell'Archivio dell'emigrazione.

ESTRATTO DEL REGOLAMENTO DELLA

Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. — Le tabelle A saranno applicate a bordo stipo in prevalenza emigranti delle parti del Regno. — Le tabelle B quando prevalgono quelli delle emigrazioni svedesi, norvegesi, danesi, olandesi, e la composizione dei pasti dei generi alimentari contenuti nel vitto da fornirsi agli emigranti.

GIORNI della settimana	1.° PASTO		2.° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari	GIORNI della settimana							Quantità totale p. settimana
	Lunedì	Martedì	Martedì	Mercoledì		Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica	
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Strufolino di carne con patate.	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con cipolle cotte.	Pasta in brodo con insalata di verdura.	Carne lessa con sottilette.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Strufolino di carne con patate.	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica	8.500
Martedì	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con cipolle cotte.	Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Carne di bue fresca (50 Gr.)	500	500	500	500	500	500	500	500
Mercoledì	Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Carne di bue fresca (50 Gr.)	300	150	150	300	150	150	300	150	1.350
Giovedì	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con patate.	Pasta in brodo con insalata di verdura.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Pasta di buona qualità	250	150	100	100	100	100	100	1.050
Venerdì	Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta in brodo con insalata di verdura.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Carne di bue fresca (50 Gr.)	80	80	80	80	80	80	80	80	800
Sabato	Pasta e ceci al lardo con patate.	Pasta in umido con patate.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Baccalà	100	100	100	100	100	100	100	1.000
Domenica	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con piselli.	Pasta in umido con patate.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Tonno all'olio	40	40	40	40	40	40	40	400

Agenti della Compagnia
 RIO JANEIRO - Antunes dos Santos y Cia - Banco F
 MONTEVIDEO - Supervielle & Cia - Banco F
 RIO DE JANEIRO - Antunes dos Santos y Cia - Banco F
 BUENOS AYRES - Louis Nicol - 429 Calle Reconquista

IONE.

atti preliminari di esso o comunque siano al medesimo commesse o che insorgano in terzo classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatriati su nave, ai Regi commissari di cui all'art. 7, ai prefetti, ai sindaci, ai sottoprefetti, alle società di patronato riconosciute dal Commissario dell'emigrazione.

In un anno dal giorno in cui ebbe inizio o dovette iniziarsi il viaggio di andata e nel legalmente affidato, e nel caso di biglietti prepagati può essere presentato così a cessione dei diritti che possano competere agli emigranti contro i vettori - aull' Commissione Centrale, comprese le decisioni, sottoposti da ogni tassa di bollo e di

SULL'EMIGRAZIONE.

del Regno. — Le tabelle B quando prevalgono quelli delle emigrazioni svedesi, norvegesi, danesi, olandesi, e la composizione dei pasti dei generi alimentari contenuti nel vitto da fornirsi agli emigranti.

GIORNI della settimana	1.° PASTO		2.° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari	GIORNI della settimana							Quantità totale p. settimana
	Lunedì	Martedì	Martedì	Mercoledì		Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica	
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Strufolino di carne con patate.	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con cipolle cotte.	Pasta in brodo con insalata di verdura.	Carne lessa con sottilette.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Strufolino di carne con patate.	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica	8.500
Martedì	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con cipolle cotte.	Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Carne di bue fresca (50 Gr.)	500	500	500	500	500	500	500	500
Mercoledì	Minestrone di pasta e ceci - Carne in umido con lenticchie.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Carne di bue fresca (50 Gr.)	300	150	150	300	150	150	300	150	1.350
Giovedì	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con patate.	Pasta in brodo con insalata di verdura.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Pasta di buona qualità	250	150	100	100	100	100	100	1.050
Venerdì	Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta in umido con patate.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Carne di bue fresca (50 Gr.)	80	80	80	80	80	80	80	800
Sabato	Pasta e ceci al lardo con patate.	Pasta in umido con patate.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Baccalà	100	100	100	100	100	100	100	1.000
Domenica	Pasta asciutta al sugo di carne a ragu con piselli.	Pasta in umido con patate.	Pasta all'aglio, olio e acciughe - Tonno con insalata di cipolle e patate.	Riso in brodo con insalata di verdura.	Tonno all'olio	40	40	40	40	40	40	40	400

Antunes dos Santos y Cia
 BUENOS AYRES - Louis Nicol - 429 Calle Reconquista

ALL' EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunita
FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato



N° 1594

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N. 1514

Biglietto d'Imbarco per N° 1 Posti di 3° Classe

col Vapore di bandiera italiana
che partirà da GENOVA il
toccando di scalo i Porti di

PALERMO (Stazza netta Tonn. 3682,70
vel. alle prove miglia 14,30 all'ora)

25 NOV 1922

SANTOS

per Palermo (L. 1000) e Sakar

e.o altri scali carboniferi Riojaneiro

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI 20 (comprese le fermate nei porti di scalo)

COGNOME E NOME		Età	Cuccette	Razioni
1	Netto Giovanni	28	1	1
2				
3				
4				
5				
6				
7				
Nolo provvisorio - con autorizzazione alla Società e la differenza in più se prima della partenza risolto e pagato dal Commissariato, stabilisse un nolo supplementare		TOTALE		

Nolo di passaggio L.it. 1750 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

N. 1 posti a L.it. 1750 Totale L.it. 1750
 Acconto pagato al Rappresentante in regione di L.it. 2500 per posto " " 2500
 Rimane a pagarsi a Genova L.it. 1500 =

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunita FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L'Incaricato

84 *[Signature]*

GENOVA, li 11/11/1922

R. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 37. N. 1. — Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori o loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e degli atti preliminari di esse e comunque siano alle medesime connesse o che nascano nel- l'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni per medesimo oggetto, che sono proposte dagli emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatrianti ai processi inseriti in patente di vettore e muniti di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore.

Art. 40. — I giudizi avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Comissariati nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore. pubblica sicurezza, ai Regi Uffici Diplomatici e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l'Emigrazione e alle Società di patronato riconosciute dal Commissariato dell'Emigrazione. Il reclamo può essere presentato per- sone col decoro di un anno dal giorno in cui ebbe inizio e doveva iniziarlo il viaggio di andata, nel caso di biglietti prepagati può essere presentato così dall'acquirente del biglietto come dal beneficiario. Art. 48. Qualunque imputazione di fatto, senza l'intervento dell'ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata. Art. 63. — Ogni titolo insieme a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge e, avente per scopo la cessazione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. Art. 62. — Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento amministrativo degli emigranti, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse passivo degli emigranti.

COMPUTO DEI POSTI. — Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). — Ragazzi fino ad un anno non compiuto pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE. — Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. — La Tabella A sarà applicata quando in prevalenza Emigranti delle pro- vincie meridionali del Regno. — La Tabella B quando prevalgono quelli delle provincie settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO del Genere Alimentari	GIORNI della settimana		1° PASTO		2° PASTO		ELENCO del Genere Alimentari	GIORNI della settimana		Quantità totale settimane
	L. M. G. V. S. D.	L. M. G. V. S. D.	L. M. G. V. S. D.	L. M. G. V. S. D.		L. M. G. V. S. D.	L. M. G. V. S. D.	L. M. G. V. S. D.	L. M. G. V. S. D.						
Lunedì						Lunedì									
Martedì						Martedì									
Mercoledì						Mercoledì									
Giovedì						Giovedì									
Venerdì						Venerdì									
Sabato						Sabato									
Domenica						Domenica									

CONDIZIONI DI PASSAGGIO. — Art. 1. — Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato; esso non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito per qualsiasi causa il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. — L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al capitano, in conformità al regolamento di bordo.

Art. 3. — È severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materie esplosive od infamabili. Nel caso d'infrazione il Capitano è autorizzato a sequestrarle e distruggerle, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. — I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

ALL' EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunite
FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato



N° 1595

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N. 131/6

Biglietto d'Imbarco per N. 1/4 Posti di 3° Classe

col Vapore di bandiera italiana
che partirà da GENOVA il
toccando di scalo i Porti di

PALERMO Stazza netta Tonn. 3682,70
vel. alle prove miglia 14,30 all'ora
25 NOV 1922 per SANTOS
Napoli, Palermo, Santos
e/o altri scali carboniferi, rovineiro

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI no (comprese le fermate nei porti di scalo)

COGNOME E NOME	Età	Cuccette	Razioni
1. Da Dolt Angelo	27	1	1
2. fig.	1	1/2	1/4
3. fig.	35		
4.			
5.			
6.			
7.			
TOTALE		1 1/2	1 1/4

Nolo di passaggio L.it. 170 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarca gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA

N. 1/4 posti a L.it. 170. Totale L.it. 170.70

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto " "

Rimanzona a pagarsi a Genova L.it. 193.50

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunite FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L'Incaricato

84 *[Signature]*

GENOVA, li 11/11/1922

Il B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

ART. 37. N. 1. — Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori o loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e dagli atti preliminari di esse e comunque siano alle medesime connesse o che insorgano nell'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni per medesimo oggetto, che sono promosse dagli emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatrianti su piroscafi inseriti in patente di vettore e muniti di licenza consolare sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40.

ART. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40. — I giudici avanti l'ispettore dell'Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi Commissari dell'Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all'Art. 40.

ART. 41. — Le azioni accomunate nel precedente Art. 37. N. 1. salvo il caso previsto nell'Art. 43. si presentano al tribunale di prima istanza del luogo di residenza del convenuto. — Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell'ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata. — Art. 61. — Ogni patto libero a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge è avente per scopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. — Art. 62. — Tutto le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli ispettori dell'Emigrazione, i Collegi provinciali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell'interesse esclusivo degli emigranti.

COMPUTO DEI POSTI. — Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). — Ragazzi fino ad 2 anno non compiuto gratis; da 2 anno non compiuto pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE. — Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. — La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle provenienze meridionali del Regno. — La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO del Generi Alimentari		GIORNI della settimana		1° PASTO		2° PASTO		ELENCO del generi alimentari		GIORNI della settimana		Quantità totale settimanale
	Collazione		Collazione		Collazione		Collazione		Collazione		Collazione		Collazione		Collazione		
	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		3.500
Martedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		1.350
Mercoledì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		1.000
Giovedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		0.680
Venerdì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		0.130
Sabato	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		0.090
Domenica	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.		Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		0.080

CONDIZIONI DI PASSAGGIO. — Art. 1. — Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, senza che sia necessario il ritorno nel tempo stabilito per qualsiasi causa. — Art. 2. — L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. — Art. 3. — E' severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materiale infiammabile. Nel caso d'infrazione il Capilano è autorizzato a sequestrare e distruggere, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. — I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

Attesto, que são meus colomnos ,Netto Andrea e mulher e Netto Tiziano, mulher e um filho de 18 mezes de idade, sendo reunidos em uma só familia e que tratam de 10 mil pez de café, na minha fazenda, situada no municipio de Lençóes.

E, por ser verdade, assigno o presente attestado para todos os efeitos legaes.

Fazenda Boa Esperança, 3 de Fevereiro de 1923.

José Bascolo



Resolueo verdadeira a firma supra e dou fi. Lençóes 3 de Fevereiro de 1923
Em test. de verdade
o Tabelliao interius pela lei - Bernardo Capelotto

o Tabelliao interius
B Capelotto



Attesto que a Fazenda Boa Esperança de propriedade de Sr. José Bascolo e que se encontra em estado destruido
Lençóes 3 de Fevereiro de 1923
Lençóes a
1^o yris



Resolueo verdadeira a firma supra e dou fi. Lençóes 3 de Fevereiro de 1923
Em test. de verdade
o Tabelliao interius pela lei - Bernardo Capelotto



o Tabelliao interius
B Capelotto



N...56

Netto Andrea, italiano, de 27 annos, e sua mulher, De March Anna, de 24 annos, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor " Formosa," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 5 de Janeiro de 1922 e seguiram para a fazenda do Sr. José Paccola, na estação de lenções, contractados pela procura n.4.210;

Netto Tiziano, italiano, de 28 annos, sua mulher, Angela, de 23, e seu filho Mario de, 6 mezes, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor " Palermo," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 19 de Dezembro de 1922 e seguiram para a mesma fazenda acima referida, contractados pela mesma procura.

A localização das familias acima referidas estão em ordem. Conforme se verifica pelos documentos juntos os requerentes deviam ter despendido, respectivamente, as importancias de LIRAS 3.500 e LIRAS 3.437,50.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 26 de Fevereiro de 1923.

Marcello Pinheiro

Director.

R.

Providencia se.

L. Costa.

Sein to...

*Grat. Sr. Netto - 8
d'Conta - a 6/2/1924
4.22.23. Talas - 8
*[Signature]**



DEPARTAMENTO ESTADUAL DO TRABALHO

ESTADO DE SÃO PAULO - BRASIL

N.º

694

S. Paulo, 26 de Fevereiro de 1923

Illmo. Sr. Director da Directoria de Terras, Colonização e Im-
migração.

Devidamente informado transmit-
to-vos, para os fins convenientes, o incluso requerimento dos
colonos Netto Andrea e Netto Tiziano, pedindo restituição de
despesas de viagem.

Saúde e fraternidade

Marcello Lima

Director.

requerimento/.

Ldo

Recibi da Directoria de
Terras quatro passaportes justen-
centes a familia de Netto Andrae
e Netto Ticiani, passaportes estes que
estavam no presente auto.

Just. Terras, 22-2-24

Jose Paucola